

## ERGEBNISPROTOKOLL

Integrationsbeirat Buchholz-Kleefeld am Montag, 30.08.2021  
Neues Rathaus, Trammplatz 2, 30159 Hannover  
- öffentlicher Teil -

Beginn: 19:00 Uhr  
Ende: 20:00 Uhr

---

### Anwesend:

(verhindert waren)

**Johanna Starke**  
(Schneider, Dierk)  
(Azizi, Mary)  
**Çiçek Aksoy, Arzuhan**  
**Janke, Ulrich**  
**Pfahl-Scholz, Petra**  
**Poljak, Marina**  
(Rzepka, Krzysztofa)  
(Tchoubin, Youssef)  
(Tomberger, Christiane)  
(Tsyplakova, Maria)  
**Wyborny, Barbara**

**Vorsitzende, Bezirksbürgermeisterin**  
stellv. Vorsitzender, stellv. Bezirksbürgermeister

### Verwaltung:

**Frau Rembecki** (Fachbereich Personal und Organisation)  
**Frau Schulz** (Fachbereich Personal und Organisation)  
**Frau Zellmer** (Fachbereich Personal und Organisation)

### TOP 1

#### Eröffnung der Sitzung

**Bezirksbürgermeisterin Starke** eröffnete die 37. Sitzung des Integrationsbeirates Buchholz-Kleefeld und begrüßte die Mitglieder. Es gab keine Ergänzungen zur Tagesordnung.

### TOP 2

#### Beratung über die Empfehlungen von Zuwendungen

**DRK-Hannover, Wohnprojekt Nikolaas-Tinbergen-Weg** bittet den Integrationsbeirat um eine Zuwendung für ein „Jahresabonnement der HAZ für die Bewohner\*innen des Wohnprojekts Nikolaas-Tinbergen-Weg“. Frau Schulz stellte stellvertretend für die Antragstellerin den Zuwendungsantrag inhaltlich vor.

Es wurde folgende Empfehlung auf Förderung an den Stadtbezirksrat ausgesprochen:

IB-04-2021 610,80 €

Der Antrag wurde **einstimmig** angenommen.

Der Antrag auf Zuwendung IB-05-2021 des **„Master – Integration – Theater Akademie e.V.“** für das Projekt „Theater im Ohr“ Hörspielproduktion gegen den Corona Blues“ wurde von der Antragstellerin zurückgezogen.

**Frau Genc, Frau Akadeniz und Frau Türkhan** erläuterten den Antrag auf Zuwendung für das Projekt „Der natürliche Weg zur Gesundheit, Freundschaft und Miteinander“. Sie stellten dabei das geplante Programm vor und erläuterten, wie durch die Mitwirkung am Projekt die Integration von

Teilnehmerinnen gefördert werden solle. Die Projektleitung übernehme Frau Celik.

Es wurde folgende Empfehlung auf Förderung an den Stadtbezirksrat ausgesprochen:

IB-06-2021 2474,25 €

Der Antrag wurde mit **5 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 0 Enthaltungen** angenommen.

Der Integrationsbeirat Buchholz-Kleefeld benötigt für die „Öffentlichkeitsarbeit“ des Gremiums Zuwendungsmittel.

Es wurde daher folgende Empfehlung auf Förderung an den Stadtbezirksrat ausgesprochen:

IB-07-2021 bis zu 3.000,00 €

Der Antrag wurde **einstimmig** angenommen.

### TOP 3

#### Verschiedenes

**Bezirksbürgermeisterin Starke** wies auf die Veranstaltungen der „Vesperkirche“ hin, die vom 19.09.2021 bis zum 03.10.2021 von der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche im Roderbruch veranstaltet werde. Sie verwies auf das vielfältige Programm und warb für eine Teilnahme. Dabei regte sie an, die Veranstaltungen zu besuchen und das Kulturprogramm zu genießen.

Das Programm zur Vesperkirche: [https://www.kirche-hannover.de/wir\\_fuer\\_sie/vesperkirche](https://www.kirche-hannover.de/wir_fuer_sie/vesperkirche)

**Frau Rembecki** teilte mit, dass eine Einladung an das Integrationsmanagement der Landeshauptstadt Hannover für die heutige Sitzung als Abschluss der Gespräche mit den Unterkünften im Stadtbezirk beim Fachbereich Soziales ausgesprochen worden sei. Der Einladung für die heutige Sitzung konnte die Verwaltung zum derzeitigen Zeitpunkt leider nicht wahrnehmen. Hintergrund sei, dass derzeit eine Drucksache zu den künftigen Aufgaben des Integrationsmanagements erarbeitet werde, die zunächst den politischen Gremien vorgelegt werde.

**Frau Pfahl-Scholz** berichtete von ihrem Besuch bei der Hannoverschen Tafel in der katholischen Gemeinde St. Martin. Die Tafel werde 14-tägig von Personen stadtweit aufgesucht. Frau Pfahl-Scholz stellte das Gremium Integrationsbeirat dort vor und erfragte, ob es Unterstützungsbedarf von Seiten des Integrationsbeirates gebe; dies sei nicht der Fall.

**Frau Çiçek Aksoy** berichtete, dass sie in der Gemeinschaftsunterkunft Baumschulenallee vom 12.06. – 16.07.21 immer sonntags für 2 Stunden ein Projekt mit sieben Vorschulkindern durchgeführt habe. Ziel war es, die Kinder auf den Schulunterricht vorzubereiten. Geübt wurden Wörter im Zusammenhang mit dem Thema „Schule“, das Zählen von 1 bis 10 und in Form eines Spiels wurden die Körperteile in deutscher Sprache erklärt. Dieser Kontakt war durch den Austausch des Integrationsbeirates mit der Gemeinschaftsunterkunft Baumschulenallee entstanden und anschließend erfolgreich umgesetzt worden. Es werde weiterhin Unterstützungsbedarf gesehen.

Für das Protokoll:

gez. Starke  
Vorsitzende

gez. Rembecki  
Protokollführerin